

## ASSOCIAZIONI

Rice tutti i giorni eccettuata la Domenica.  
Associazioni per l'Italia L. 32 all'anno, semestre o trimestre in proporzione; per gli Stati esteri da aggiungersi le spese postali.  
Un numero separato cent. 10, arretrato cent. 20.  
L'Ufficio del giornale in Via Savorgnana, N. 14.

## GIORNALE DI UDINE

E DEL VENETO ORIENTALE

(ORGANO SPECIALE DELLA CAMERA DI COMMERCIO)

## INSERZIONI

Inserzioni nella terza pagina cent. 25 per linea. Annunzi in quarta pagina cent. 15 per ogni linea o spazio di linea.  
Lettere non affrancate non si ricevono né si restituiscono manoscritte.  
Il giornale si vende in piazza V. E. all'Edicola e dal Tabaccai in Mercatovechio signor A. Costantini.

## AI CONTADINI DEL FRIULI

## II.

Nel precedente mio articolo (Vedi *Giornale di Udine* n. 157) ho pronunciato la parola *cooperazione*, la quale non è certo a voi ignota, nel senso che gli abitanti di ogni villaggio, essendo tra loro vicini ed interessati al comune bene, debbano *cooperare insieme* a tutto quello che torna utile a sé ed agli altri. Voi bene lo sapete, che quello che non può fare uno, e ciascuno per sé, lo possono fare sovente tutti assieme collettivamente. E cosa cui voi provaste forse più d'una volta quando è accaduta qualche disgrazia a cui fosse d'uopo riparare sollecitamente, come per esempio nel caso di un incendio, che se non estinto a tempo nella casa del vicino, potrebbe bruciare anche la vostra e le altre case del villaggio. Un altro caso è quello di una minaccia d'inondazione ad impedire la quale tutti concorrono. Ci sono certe cose, che ognuno le fa per sé, ma perché giovino ad impedire un danno reale tutti gli abitanti di un villaggio ed anche quelli dei villaggi vicini devono farlo a tempo debito e tutti d'accordo. Così accade p. e. se si tratta di dare la caccia a certi insetti, che danneggiano le viti e quindi le uve e le piante da frutto, come i *torleons*, *ju scussions*, *lis ruis*, *lis cavalletti* ed ed anche i sorci, i cani rabbiosi, i lupi, gli orsi e gli altri animali infesti.

A questi ultimi voi date adosso tutti ad un tempo, ed agli insetti fate la caccia tutti negli stessi giorni, affinché se gli uni si difendono sulle proprie piante da soli, queste non sieno poi infestate dagli insetti non distrutti dagli altri per incuria di coloro, che non sanno riparare a tempo ai loro danni. Ci sono alcuni villaggi del Trentino dove, per dare la caccia ai *scussions*, che spesso vi abbondano, lo fanno tutti i contadini del villaggio ed anche dei villaggi vicini in dati giorni. Poscia, raccolti tutti codesti insetti, li mettono al torchio e ne estraggono una specie d'olio da ardere. Anzi a proposito di questo insetto dovette notare, che quello che vola sui vostri alberi depone delle uova, da cui nascono dei vermi, che crescendo nella terra rodono anche le radici del granturco, e dopo il terzo anno si convertono in insetti alati. Dunque bisogna distruggere tutti d'accordo questi ultimi, perché non ne nascano i vermi, come dagli uovi delle farfalle dei bachi da seta nascono poscia i bachi, o cavallieri, che vi danno i bozzoli da seta.

Questi e tutti gli altri insetti bisogna cercare di distruggerli come meglio si può e tutti d'accordo, perché altrimenti moltiplicandosi producono negli altri anni che seguono danni ancora maggiori. Non occorre dire, che bisogna tutti d'accordo dare la caccia, colla solforazione e colla calcinatura, alle malattie della vite, perché anche queste si seminano dalle une alle altre.

E non soltanto bisogna *cooperare* per questa distruzione, ma anche per le piante infeste, come p. e. il *vol* (cuscuto) che fa tanto danno alle erbe mediche per la facilità, che ha di propagarsi, distruggendo l'erba che deve servire ad alimentare i vostri buoi. Ora, se tutti si dessero d'accordo molta premura di distruggere sui loro prati di erba medica questo nemico al primo suo comparire, quanto vantaggio non ne verrebbe per tutti? E non sono da condannarsi coloro, che per incon-

sulta pigrizia non si affrettano a fare subito una simile operazione?

Ma è non solo quest'erba, che infesta i nostri campi, e ce ne sono molte altre delle quali si ha il torto di lasciar maturare e cadere le sementi, che in breve tempo invadono tutto il terreno a danno dei seminati. Una guerra fatta da tutti alle male erbe, come si cerca di farla alla gramigna, (grame) tanto facile a moltiplicarsi, perché ogni nodo serpeggiando sul suolo mette radici, sarebbe utilissima. Ma vi sono poi anche di quelle erbe buone, che hanno la stessa facilità di moltiplicarsi con vantaggio dei coltivatori. P. e. i Lombardi, che hanno esteso le loro irrigazioni sui prati dove fanno quattro raccolti di fieno per le numerose loro mandrie, seminarono la loro *larghetta* ed il *trifoglio ladino*, o *bianco*, che danno un ottimo foraggio. Ora questo, appunto perché i suoi nodi mettono facilmente radice nel terriccio con cui si coltivano quei prati, si moltiplica assai facilmente, sicché non c'è bisogno di riseminarlo.

Ma anche tutti i nostri prati naturali hanno delle erbe buone che sono mangiate dagli animali di buon appetito, e dalle altre cattive, massime quelli dove regna l'umidità. Ma vi sono dei passi nei quali, per migliorare quei prati, si mettono tutti d'accordo i vicini per costituirsi in Consorzio, e fare degli scoli. Questa è una operazione, la quale voi, dopo che venisse stabilito p. e. nella zona bassa un progetto generale per i fossi di scolo, potreste farla d'accordo colla *cooperazione*, lavorando tutti dietro un piano stabilito alcune giornate d'inverno, appunto allora che non avete altri lavori da fare. Con questa operazione bene condotta si potrebbero migliorare non soltanto tutti i prati, ma anche gli altri campi della zona bassa, rendendoli tutti più produttivi. Un altro grande vantaggio sarebbe poi quello di poter migliorare d'assai l'aria di tutta la zona bassa e così liberarla dalle febbri, che spesso sono grandemente nocive alla salute dei lavoratori dei campi.

L'altra operazione poi, che in altri paesi si fa per migliorare le erbe dei prati, che si trovano in simili condizioni per la troppa umidità poco favorevoli, si è questa. Notano prima quelle erbe buone da foraggio, che crescono naturalmente su quei prati. Dopo ciò rompono il campo, lo lavorano assai bene e profondamente dove è possibile, vi seminano per alcuni anni delle granaglie e cercano tutti i modi per purgare i campi dalle male erbe. Ottenuti così parecchi buoni raccolti in granaglie, che naturalmente fruttano bene dopo rotto il prato cogli avanzzi di radici da esso lasciati, riseminano concimando il prato colle sementi delle buone erbe scelte. Così hanno un prato nuovo tutto di erbe buone.

Ci sono dei terreni ghiaiosi vicino ai nostri torrenti, dove pure crescono alcune erbe buone assieme ad altre inferiori. Un possidente di San Quirino paese sopra Pordenone, ha fatto anch'egli la scelta delle erbe buone, che vi crescono naturalmente ed ha rifatto i suoi prati a questo modo. Adesso poi, approfittando delle buone sementi che il negoziante sig. Purasanta vende in Udine e mescola diversamente secondo la natura dei terreni, molti hanno pensato a rinnovare allo stesso modo i loro prati, od a farne di nuovi; per accrescere così i buoni foraggi e gli animali della stalla, che ora rende abbastanza bene, ed i concimi per gli altri campi, ricavando

da pochi di essi bene coltivati e lavorati un prodotto forse maggiore che dai molti scarsi di concimi. Voi ben sapete, che alla terra tanto più si deve restituire in concimi bene scelti, quanto più si ricava da essa; e voi dovete imitare questi esempi, che vi frutteranno con meno lavoro e vi daranno forse più polenta e più frumento, dedicando il tempo che vi resta alla coltivazione d'una vigna e di altri prodotti.

Ma, giacché sono su quella, voglio portarvi un'altro esempio di *cooperazione* utile a tutti gli abitanti del villaggio fatto col lavoro invernale di tutti i vicini.

Nel mio nativo villaggio Talmassons c'era una strada che si estendeva sul territorio del Comune per almeno tre miglia verso Aris. Il primo miglio di quella strada correva fra i campi gli altri attraversavano le praterie, che erano comunali e si falciavano dalle famiglie prima che essi venissero divisi fra di esse.

Mio fratello Valentino, che ora sta consumando la vita sul letto, dove venne da ultimo a visitarlo suo figlio prima di portarsi a Trento, dove venne nominato vescovo, essendo ancora giovane, pensò di migliorare quella strada, senza che il Comune avesse da spendere danari, perché avrebbe costato molto senza un utile corrispondente, giacché verso quei prati i vicini non andavano che una volta all'anno coi carri per riportarne i fieni falciati. Ma essendo quella strada in pessime condizioni, con larghe buche ed acque qua e là, accadeva spesso, che oltre alla molta fatica che dovevano fare i buoi, i carri carichi si rovesciavano e ci voleva molto a scaricarli e ricaricarli e gli altri non potevano nemmeno passare.

Che cosa pensò di fare allora mio fratello Valentino? Egli chiamò i vicini e dopo avere fatto loro toccare con mano tutti questi inconvenienti, propose loro di fare questo lavoro in comune, intervenendo tutti coi propri carri a condurvi le ghiaie e colle braccia a distenderle dove occorre. Egli, oltre a mandare il carro ed i buoi della famiglia, avrebbe fatto da ingegnere; ed i possidenti avrebbero tutti concorso con qualche caratello di vino per rinforzare le braccia degli operai volontari. Il suo invito fu accolto, ed i vicini confortati nel proprio lavoro invernale con qualche boccale di vino, fecero in tre, o quattro giornate tutto quel lavoro, giovando prima di tutto a sé stessi.

Ora si hanno da per tutto delle buone strade fatte dai Comuni; ma esse costano a mantenerle e servono ad aggravare un po' troppo davvero le imposte comunali sulle terre. Non si potrebbe, colla vostra *cooperazione* in poche giornate di lavoro invernale, servire allo stesso modo alla manutenzione delle strade, risparmiando per altri usi una parte delle tasse?

E non si potrebbe anche fare lo stesso per certi lavori di difesa dai torrenti, per i canali di scolo e per altri ancora?

Non insisto più a lungo su questo modo di *cooperazione volontaria*, ed utile a tutti. E certo però, che una volta che foste abituati anche a questa *cooperazione volontaria* molti saprebbero usarne per il loro grande vantaggio. Ognuno di voi potrebbe prestare alcune giornate di lavoro e lo farebbe di certo volentieri; mentre a tutti i possidenti e più ancora ai piccoli che ai grandi peserebbe il cavare di tasca quei soldi che poi non hanno. E se anche ne aves-

sero, questi si potrebbero adoperare in altre cose utili, come verrà dicendo in appresso, continuando a parlare della *cooperazione rurale* ottenuta colla associazione dei vicini guidati dalle persone più intelligenti. Rimettiamo il discorso alla prossima settimana.

PACIFICO VALUSSI.

## IL PROCESSO DEI MILIONI

Corte d'Assise di Ancona.

Il processo si compone di 24 volumi e di 32 buste.

Oltre queste 32 buste ve ne è una sequestrata al Lopez, che contiene parecchi ritratti in fotografia di *cocottes* in posizioni licenziose e alcune fotografie della Teresina Neumaker con dediche sentimentali.

Un'altra amante del Lopez fu la Luich Elena di Treviso che gli fu presentata sullo scorcio del 1881 dal principe Savelli.

Il Lopez afferma che la relazione di lui colla Luich durò un mese e mezzo non avendola egli voluto pagare un piccolo conto di cinquemila franchi, presso un certo negoziante.

Quanto alla bellissima Teresina Neumaker, figlia di un portinaio, il Lopez la conobbe ai primi di luglio del 1879 in casa di certi coniugi Alessandro e Carolina Borgia; l'Alessandro pare sia professore di lingue estere.

La Carolina presentemente è domiciliata a Napoli. Narra che si trovarono presso di lei, assieme a colazione, Lopez e la Teresina. Il Lopez se ne innamorò pazzamente. La Carolina assicurò di averlo avvertito che tale amore lo avrebbe rovinato, perduto. Egli rispose: «Non datevi pensiero. Come difensore di uno degli imputati del furto dei milioni alla Banca, ho guadagnato cento mila franchi».

La Carolina dice che quella relazione durò fino alla vigilia dell'arresto del Lopez e calcola che egli abbia speso per la Teresina cinquecento mila lire.

Alla vigilia del processo Sbarbaro, la Teresina scriveva al Lopez da Parigi: «Domani, dunque, è la gran giornata. Da bravo amico mio; facciamoci onore».

La tua amica

Teresina.

Dall'epistolario del Lopez risulta che fino al giugno 1884 aveva mangiato denari scrivendo lettere passionatamente disperate ai suoi amici, chiedendo, scongiurando che gli prestassero il denaro per pagare la stiratrice, e piccoli debiti per quarantasette lire.

Nel novembre 1884 scriveva: «Non ho più testa; non so più lottare; se non pago sono perduto».

Nella seduta dell'8, durante l'interrogatorio Lorenzetti, il Presidente lo pose a confronto coll'Elisa Morelli, per le somme versate ad essa dalla madre dell'imputato il quale nega il fatto.

Il Presidente mostrò al giurati i biglietti di Banca ammassati tenuti in disparte pel pagamento del Lorenzetti alla Banca.

L'avv. Murri fece osservare che 17 di quei biglietti sono d'emissione posteriore al furto.

Lorenzetti dice che il giudice istruttore voleva strappargli la confessione che l'on. Elia fosse implicato nel furto.

Seduta del 9.

Continua l'interrogatorio Lorenzetti, che è quasi pienamente ristabilito. Dice che la sua intimità con Argenide Governatori (la moglie del galeotto) proviene da relazioni amorose.

Il presidente lo fa uscire dalla gabbia, perché possa dare schiarimenti, cercando nei volumi di documenti che giacciono davanti la Corte.

A questo punto nasce una gran confusione, essendo uno spettatore colto da convulsione e gridando. Ristabilita la calma comincia l'esame di Lopez.

Lopez ammette d'aver avuto in consegna il denaro indicato nella nota ricevuta rilasciata alla Governatori.

Si estende a spiegare con lunghi particolari le sue relazioni con i compati. Spiega come ne assunse la difesa.

Il Presidente lo interrompe. Vuole impedirgli di proseguire, pretendendo che Lopez si limiti a rispondere alle domande che gli vengono fatte.

L'avv. Fazio della difesa solleva incidenti su ciò.

La folla lo applaude.

Il Presidente fa sgombrare la sala fra una confusione indescrivibile.

Uscito il pubblico dalla sala si riprende l'interrogatorio.

Lopez prosegue negando varie circostanze, allegando all'accusa, circa il modo con cui ricevette il denaro e con cui rilasciò la ricevuta.

Narra che soffrì inauditi trattamenti nelle prigioni di Roma e nel primo periodo di carcere ad Ancona. Si voleva indurlo a confessare quando egli racchiudevasi nel silenzio. La questura di Roma lo fece dormire in una latrina.

Dice che ricevette il denaro e rilasciò la ricevuta sotto la pressione di due sconosciuti, mentre pendeva il ricorso in Cassazione del primo processo per il furto dei milioni.

Viene subito interrogata in contraddittorio l'Argenide Governatori. Ella dichiara che non si ricorda le circostanze che già narrò al giudice istruttore intorno alla consegna del denaro.

Essendo tardi il presidente toglie l'udienza, avvertendo che l'interrogatorio di Lopez continuerà domani.

## LA SITUAZIONE in Oriente.

Leggesi nella *Gazzetta del Popolo*:

Roma 8. Per quanto sia vivo il movimento nelle cancellerie diplomatiche, non si ritengono probabili prossime complicazioni in Oriente. E' vero che l'atteggiamento della Russia non è tale da ispirare molta fiducia nei partigiani della pace; è vero che il Principe di Bulgaria, spalleggiato, credasi, dall'Inghilterra non fa del suo meglio per rispondere alle esigenze della Russia; ma è pur vero, che nello stato attuale dell'Europa, la maggioranza delle grandi Potenze è sempre decisa a voler mantenere la pace ad ogni costo.

Da un po' di tempo il Gabinetto di Pietroburgo cerca evidentemente ogni pretesto per riaprire la questione della Bulgaria e della Rumelia, provocando le ire della Turchia contro il principe Alessandro; però nemmeno la Russia si illude di potere effettuare così presto il suo sogno vagheggiato; soltanto fa di tutto per prepararsi pazientemente una situazione che le permetta in avvenire di sollevare la questione in modo favorevole ai suoi interessi.

Le note diplomatiche si succedono le une alle altre; intanto si guadagna tempo e si attende l'esito della grande battaglia elettorale che si combatte in Inghilterra, la quale eserciterà una grande influenza sull'andamento della politica internazionale.

## Un altro disastro ferroviario.

E' avvenuto un grave disastro sulla linea Chaux-de-Fonds; il treno Giura-Berna-Lucerna alle ore 11.38 ant. presso Renau è uscito dalle rotaie, la macchina è scoppata, il convoglio è stato rovesciato, gli argini infranti.

Molti viaggiatori rimasero gravemente feriti, cinque di Chaux-de-Fonds ebbero le gambe rotte. (La Venezia)

## Un giornalista arrestato in Croazia.

La *Gazzetta di Zagabria* narra che nel giorno 30 giugno gli studenti del Ginnasio di Neusatz organizzarono a Kamenica una festa (Boseda) a pro di due poveri condiscipoli. Al banchetto il giornalista Ivanich esortò la gioventù a non scoraggiarsi per gli impedimenti che s'oppongono al trionfo della causa serba. Fra altro disse: Nella lotta contro questi impedimenti ogni popolo ha i suoi martiri; i serbi hanno Narcih, Svetojar, Marceovich; gli italiani hanno Garibaldi e Oberdan, i magiari e russi hanno pure i loro martiri.

Qui l'oratore fu interrotto ed arrestato.



## L'INDUSTRIA ACCIAIERA IN ITALIA

Troviamo nel *Moniteur des intérêts matériels*.

La Ditta Gerolamo Ratto di Prà (presso Genova) ha incominciato a laminare rotale d'acciaio, di chilogr. 36 al metro corrente. Un campione di questa rotale è stato presentato al Ministero dei lavori pubblici d'Italia.

L'officina di Terni avrà così un concorrente in Italia, e le officine italiane disputeranno d'ora innanzi le commissioni alle acciaierie belghe, inglesi e tedesche.

(Pungolo).

## NOTIZIE ITALIANE

ROMA 8 luglio. Oggi il ministro Depretis è stato improvvisamente colpito da un attacco di gotta al piede. Il dolore è acutissimo, però non vi è pericolo di complicazione. Ma si teme che l'on. Depretis sarà obbligato a tenere per parecchi giorni il letto e forse ritardare la partenza, già fissata per il 19 corrente.

Oggi il ministro degli affari esteri ricevette in udienza tutti gli ambasciatori presenti a Roma.

— Si parla di un'agitazione che gli ex-pentarchi vorrebbero provocare in settembre contro il Ministero.

A questo scopo Nicotera, Baccarini e Cairoli girerebbero l'Italia pronunciando dei discorsi. Si aggiunge che Zanardelli e Crispi vogliono rimanere estranei a questo movimento.

— Per disposizione ministeriale i Comitati di stralcio delle cessate Amministrazioni ferroviarie dell'Alta Italia e Romane continueranno a funzionare fino al 31 dicembre del corrente anno.

Oggi si è radunato il Comitato del Genio civile per deliberare sui molti reclami avanzati dal personale di servizio straordinario, e prendere gli opportuni provvedimenti.

— Dall'inchiesta praticata per cura della Società delle Ferrovie Adriatiche, è risultato che l'incendio della stazione merci di Bologna ha causato un danno di circa 200.000 lire.

— E' giunto a Napoli il *San Gotardo* con 800 militari che rimpatriano dall'Africa.

## NOTIZIE ESTERE

GERMANIA. Il Cancelliere dell'Impero tedesco ha presentato al Consiglio federale il decreto dell'Imperatore che ordina la nomina della Commissione imperiale incaricata della direzione della costruzione del Canale dal mare del Nord al mare Baltico.

FRANCIA. Il ministro della marina, vice-ammiraglio Aube, ha ordinato la radiazione dai quadri del principe di Joinville, posto in capistola del vice-ammiraglio della seconda sezione dello stato maggiore generale della marina, e quella del duca di Penthièvre, suo figlio, tenente di vascello della riserva.

RUSSIA. La *Gazzetta di Colonia* annuncia che la Russia notificò alle Potenze che il porto di Batum (Caucasia) non deve più essere considerato come porto libero. L'art. 59 del trattato di Berlino specificava formalmente la franchigia di questo porto. Il Gabinetto inglese protestò contro tale violazione del trattato; ma non pare — soggiunge la menzionata *Gazzetta* — che le altre grandi Potenze sieno disposte a unire le loro proteste a quella dell'Inghilterra.

## ELEZIONI POLITICHE

Civildale 9 luglio:

Tanto per stare in lizza accenniamo alla prossima lotta elettorale politica e facciamo voti che coerentemente alle elezioni di maggio il Collegio Udine II manderà in Parlamento uomini che offrano serie garanzie per il benessere della Patria e delle nostre Istituzioni.

Inutile azzardar nomi. Quando la maggioranza della Carnia si sarà pronunciata, noi le daremo tutto il nostro appoggio, bene inteso nello stesso ordine di idee che furono la base del nostro indirizzo durante le elezioni di maggio.

Frattanto stiamo in aspettativa; non senza osservare che, a nostro avviso, il nome del candidato dovrebbe essere già bel che pronto ed indiscutibilmente accettato.

X.

Oltre questa lettera da Civildale ne riceviamo un'altra dalla Carnia, sottoscritta uno che può, la quale intendendo che il Priuli abbia da mandare a Roma uno dei nostri e dello stesso colore politico del Di Lenna e di valore, un buon patriotta, che anche non ci manca, ci

fa anche un nome e ci propone di metterlo innanzi. Noi lo faremmo anche volentieri, ma sapendo che col collegio trinomiale è facile che altri abbia altre idee, prima di mettere innanzi come publicista un nome, vorremmo che si mettessero d'accordo tutti i principali elettori, e prima quelli di Tolmezzo, poscia quelli di Gemona, Tarcento, Civildale a pronunciare come proponenti questo nome, onde rendere sicura ed accettabile una simile proposta. Quegli che si sottoscrive uno che può, cerchi di farlo coi suoi vicini, e faccia presto. Si sa, che in queste cose bisogna fare i conti coi molti, ma se i più creduti si fanno innanzi, gli altri tengono loro dietro. Insomma sta agli elettori medesimi a proporre.

P. V.

## ELEZIONI AMMINISTRATIVE

Raccomandiamo agli elettori di concorrere alle urne per deporre i nomi da noi raccomandati.

La nostra lista, fatta senza criteri partigiani, è ispirata anche al principio della necessità di rinnovare, almeno parzialmente, il Consiglio Comunale giacché, non bisogna dimenticarlo, è appunto per questo che si fanno le elezioni.

Noi non conosciamo ancora quale sarà la lista del *Friuli*, perchè quel giornale volle mantenersi in un prudente riserbo; pare soltanto che dalla sua lista saranno esclusi alcuni dei nostri e fra questi l'ingegnere Canciani. Ma una tale esclusione sarebbe affatto partigiana ed ingiustificata; l'ingegnere Canciani è un elemento necessario nella Giunta e nel Consiglio e deve quindi essere rieletto.

Quanto agli altri nomi che eventualmente potessero far capolino all'ultima ora, raccomandiamo agli elettori di guardarsi dalle sorprese.

Ieri per errore chiamammo *Francesco* l'ingegner Canciani, mentre il suo nome è *Vincenzo*.

Quanto alle elezioni Provinciali nulla diciamo in aggiunta a ciò che fu detto negli scorsi giorni; ripetiamo ancora una volta però che il cav. Braida ci ha autorizzati a dichiarare che se eletto rinuncierebbe all'ufficio.

Consiglieri Comunali.

(Rielezioni)

Antonini co. Rambaldo  
Canciani ing. Vincenzo  
Degani cav. Gio. Batta  
Morgante cav. Lanfranco  
Novelli Ermenegildo  
Poletti prof. cav. Francesco

(Nuove elezioni)

Antonini avv. Gio. Batta  
Blum Giulio  
Di Caporiacco conte avv. Francesco

Consiglieri Provinciali

(Rielezioni)

Billia comm. Paolo  
Deciani nob. dott. Francesco  
Mantica nob. Nicolò

(Nuova elezione)

De Puppi conte cav. Luigi

## CRONACA

Urbana e Provinciale

Col primo luglio si è aperto un nuovo abbonamento ai patti indicati in testa al Giornale; ed i soci, cui è scaduto col 30 p. p., sono pregati a rinnovarlo per tempo. Una speciale preghiera rivolgiamo poi ai debitori morosi, compresi i Comuni, perchè si mettano in corrente. Considerino essi che l'Amministrazione deve sostenere delle gravi spese quotidiane e che quindi ha bisogno d'incassare regolarmente i suoi limitati redditi.

## SALUTE PUBBLICA.

Le condizioni sanitarie di Udine si mantengono finora in uno stato tutt'altro che allarmante, e speriamo che tali continueranno a conservarsi. Non possiamo però fare a meno di raccomandare alle nostre autorità municipali la più scrupolosa vigilanza su tuttocci che riflette la pubblica igiene. Non basta sorvegliare i mercati, ma bisognerebbe sottoporre a una rigorosa ispezione tutti i pubblici esercizi ed i

negozi di commestibili, come si praticò a Torino nel 1884.

Quando si potrà stabilire anche a Udine un ufficio chimico municipale, dove chiunque potrà far esaminare gratuitamente le sostanze alimentari?

Anche le abitazioni private avrebbero bisogno d'una visita accurata, specialmente le case abitate dalla povera gente. Coi miseri che non hanno denari, che non possono far nulla, si sia indulgenti, ma si obblighino i padroni a fare tutte le innovazioni prescritte nel più breve tempo possibile, senza alcun riguardo per nomi altisonanti e private amicizie. *Salus publica suprema lex.* Le case inabitabili — e ne sono parecchie — si facciano prontamente sgomberare. A Udine non mancano altri locali, ove collocare la gente almeno per il momento. Si ispezioni tutta la città, ma si abbia speciale riguardo al Borgo Ronchi.

In quei vasti e popolati paraggi, il morbo maledetto tenta d'insediarsi, dunque sta in noi a cacciarlo via con tutti i mezzi possibili.

Raccomandiamo poi a tutti di aver fiducia nei medici e nelle loro prescrizioni. Abbiamo sentito a dire da persone che pretendono a una cultura superiore: « che se a Udine non vi fossero stati medici, non vi sarebbe stato nessun caso di colera », quando coloro, che si dicono istruiti parlano in questi termini, cosa possiamo pretendere dal popolino ignorante? La medicina è una scienza che lascia ancora a desiderare su parecchi punti, ma un medico ne saprà sempre di più di un profano, che di questa difficilissima scienza non ne possiede nemmeno una lontana idea.

Pur troppo la sfiducia nei medici è un difetto comune a tutti gli Italiani. Ne abbiamo visto gli effetti or sono due anni a Napoli, l'anno scorso a Palermo, ed ora leggiamo nei giornali di Trieste, che anche colà fa capolino. Par qual ragione questa ingiustificata sfiducia nei medici? Non sta forse nella soddisfazione del loro amor proprio, nel loro stesso interesse di guarire tutti gli ammalati? Mostriamoci una volta uomini nel vero senso della parola, e soprattutto ragioniamo con un po' di logica. Noi abbiamo fiducia negli avvocati, negli ingegneri, nei macchinisti ecc. e perchè non avremo fiducia in coloro che praticano una scienza così nobile e umanitaria, come la medicina?

Raccomandiamo specialmente ai parrochi di seguire le savi e amorose esortazioni di Mons. Arcivescovo Berengo, e di fare in modo che i loro diocesani abbiano completa fiducia nelle mediche prescrizioni.

Dopo scritto il precedente articolo, abbiamo saputo che una commissione municipale visita ogni singola casa in Via Bertaldia, ordinandovi tutte le innovazioni necessarie. Benissimo! Ma anche le altre vie di borgo Aquileja, Ronchi... infatti le vie di tutti i borghi hanno bisogno di una accurata ispezione. Ci dicono che il famoso vicolo *Brovedan* si trovi in uno stato peggiore di quando ne abbiamo scritto la prima volta.

Ci riferiscono che la commissione municipale non è accompagnata da un medico. La cosa ci sembra veramente incredibile, poichè per una *ragionata ed utile ispezione igienica* la presenza del medico è *conditio sine qua non*.

Il facchino Giovanni Tonetti, marito della donna morta in Via Bertaldia, venne trasportato al Lazzaretto ieri alle 2.30 pom. Egli sta benissimo, e tutte le voci sparse, che dicevano anche lui colpito da colera sono prive di fondamento. Anche i figli dei coniugi Cella si trovano in stato perfettamente sano.

Bollettino della provincia del 10:  
Pordenone 8 casi e 2 morti; 1 caso a Vivaro.

**Nomina e dimostrazione.** Ci scrivono da Civildale il 9 luglio 1886:

Dopo le feste ferroviarie, altre novità allietano la terra di Gaisiolo.

Con Decreto Reale venne nominato Sindaco di questa città l'egregio signor *Giacomo Gabrici*, il quale gode le generali simpatie e tutti si ripromettono da lui un nuovo e più confacente indirizzo di governo.

Noi facciamo plauso a questa nomina e convinti riteniamo che il signor Gabrici seguirà l'orme del suo predecessore il compianto cav. Cucavaz.

Il nuovo sindaco, uomo di nobili sentimenti, di animo conciliativo, di coltura e di cognizioni amministrative, saprà porre un termine ai dissidi che dividono la cittadinanza e di inaugurare un'era di riparazione da tutti desiderata. Ieri sera ebbe luogo una dimostrazione della cittadinanza, la quale in buon numero preceduta dalla Banda si recò a felicitare il sig. Gabrici davanti la sua abitazione, per la sua nomina a sindaco di Civildale.

X.

**Ferrovia Udine-Civildale.** A datare da domani 11 corrente tutte le domeniche e feste governative avrà luogo un treno speciale da Udine a Civildale con seguente orario:

Udine . . . . partenza ore 3.— pom.  
Remanzacco . . . . arrivo » 3.16 »  
partenza » 3.17 »  
Civildale . . . . arrivo » 3.32 »

I prezzi e le norme per i biglietti di andata e ritorno rimangono quelli fissati per i treni festivi.

**Comizio generale dei veterani 1848-49.** Il Sotto-Comitato dei Veterani di questa Provincia ha ricevuto dall'Illustre Generale Materazzo, Presidente della Commissione ordinatrice per il IV Congresso che deve tenersi in Napoli nel p. v. mese di ottobre, il Regolamento per detto Congresso, del quale si riassumono alcune norme speciali nell'interesse dei soci del Friuli.

La domanda di ammissione a far parte del Congresso, i soci di questa Provincia dovranno produrla alla Commissione ordinatrice col mezzo della Presidenza di questo Sotto-Comitato a tutto il 20 luglio corrente, affinché questa possa redigere l'elenco, e spedirlo entro detto mese a Napoli.

Ogni domanda deve essere accompagnata dall'importo di lire 3 per avere la tessera che lo accredita tanto per l'ammissione al Congresso, come per ottenere lo scontrino ferroviario a prezzo ridotto, nella classe in cui intende viaggiare e che dovrà essere dichiarata.

L'apertura del Congresso preceduta dal ricevimento ufficiale dei Congressisti avrà luogo alle ore 10 ant. del giorno 1 ottobre p. v. nella gran sala dell'Istituto Tecnico a Tarsia, che verrà inaugurata dal Sindaco di Napoli.

La durata del Congresso è fissata a cinque giorni. Sarà comunicato ai Congressisti un apposito programma con l'indicazione delle agevolanze ad essi concesse sino al 10 ottobre per osservare ciò che vi ha di più rimarchevole in Napoli e dintorni.

La Presidenza.

**Per Don Giovanni Verità.** Ci venne comunicato l'elenco delle sottoscrizioni per l'acquisto della casa di Don Giovanni Verità e per un monumento da innalzarsi in *Modigliana* alla di Lui memoria. Furono raccolte lire 734.50.

Le offerte vennero raccolte per iniziativa della spettabile Società friulana dei reduci dalle patrie battaglie, dalla Commissione raccogliitrice composta dei signori Di Cravero co. comm. Antonino, Celotti cav. dott. Fabio, Muratti Giusto di Trieste.

Nel prossimo numero pubblicheremo i nomi dei singoli oblatori, mandandoci oggi lo spazio.

**Altre note civildalesi.** È invalsa l'opinione, che Civildale, memore delle sue antiche glorie anche come sede dei patriarchi ed avente un capitolo di canonici che officiano nel bellissimo suo Duomo, ed essendo stata sede di conventi e d'altro, lasci forse anche nelle cose moderne e nelle secolari, nelle rappresentanze ecc. un po' troppo d'influenza all'elemento clericale.

Vuolsi notare prima di tutto, che l'appellativo clericale lo si dà oggi non già al Clero, che adempie il suo ufficio religioso e che, come è suo dovere, fa omaggio alla volontà della Nazione, che, come tutte, si regge ora colle leggi fatte da' suoi Rappresentanti; ma bensì quella setta temporistica che osteggia l'unità nazionale e che per questo si mostra contraria anche ai principi di libertà coi quali i Popoli si governano da sé stessi.

Ma quel Clero, che non appartiene alla setta temporistica e che esercita il suo ministero collo zelo e colla carità ispirata dal Vangelo di Cristo, non mancherà di certo di una efficace cooperazione in tutto quello, che procacciando istruzione e benessere alle moltitudini, le educa alla moralità ed alla responsabilità di sé medesime. Noi lo abbiamo veduto anche ai nostri giorni promuovere nella nostra stessa regione la latitudine ed i forni sociali e le Case rurali di prestiti, come la diffusione di buoni metodi dell'agricoltura, cioè che torna a vantaggio di tutti. Ricordiamo poi di avere veduto nella nostra stessa Provincia, dove ci furono dei Conventi di Benedettini, come p. e. a Rosazzo ed a Polcenigo, e così sui colli Euganei, nei dintorni di Perugia, come quei frati, che non erano di certo ignoranti; promuovevano la coltivazione della vite e dell'olivo, e che in Lombardia furono tra i primi ad attuare le irrigazioni, dalle quali il nostro Friuli aspetta la sua trasformazione agraria. Noi non domandiamo la risurrezione di simili istituzioni ai giorni nostri, in cui la associazione spontanea per iscopi di bene

comune ovunque diffusa può esercitare simili benefici, ma accettiamo anche adesso il concorso del parroco, specialmente nelle campagne, memori anche di avere letto dei trattatelli di agricoltura che nel secolo scorso ed in questo venivano appunto da alcuni parrochi, e di avere noi stessi domandato che nei Seminari ci fosse per i chierici un insegnamento agrario bene ordinato e pratico quale si conviene ai diversi paesi. La *cooperazione rurale* soprattutto può avere dei promotori nei parrochi, alcuni dei quali hanno anche dei terreni del beneficio, e deve entrare di certo nelle loro idee. Per quelli che sanno adempiere un simile ufficio, che gioverebbe ancora più che le elemosine, noi nutriamo la massima stima e gratitudine.

Sebbene la massima dei nostri contadini, che dicono di volere il prete sull'altare e che non s'immischia in quello che non gli tocca, sia antitemporalista nel senso settario ed antinazionale di oggi, stimiamo che il Clero, il quale si occupi di rendere più intelligente e produttiva l'opera de' suoi parrochiani, adempia un dovere non soltanto morale, ma anche religioso, quello che si addice a chi si ricorda di quegli, che *pertransivit terram benefaciendo*.

Soprattutto i parrochi di montagna, che sono molti in Friuli, e quelli della montagna orientale particolarmente, possono arrecare un grande beneficio alle popolazioni rurali, istruendole coll'esempio e colla parola. Tutti dovranno accettare l'efficace concorso del Clero in quella nobile gara. Ma, diremo con un grande scrittore cristiano, Nicolò Tommaseo, che la Nazione italiana vorrà godere il maggiore di tutti i benefici, la libertà, con esso o contro di esso, se mai il Clero non intendesse di seguire la volontà della ora libera Nazione.

Sui colli e nelle valli della montagna orientale abbiamo detto, che con tutti i modi di cooperazione si debba promuovere la viticoltura e la frutticoltura intensive, da cui dovrà provenirne un grande beneficio per quella zona quanto essa si estende da Gemona a Gorizia nel di cui centro sta una città come Civildale, che potrà così accrescere assai la sua importanza economica e civile e contribuire alla unificazione economica della naturale Provincia del Friuli. Sta poi ai possidenti, che vivono presso alle loro terre, di darsi con ogni cura quella istruzione e quella pratica, che li possa far servire d'esempio a tutti i loro vicini.

Ci teniamo assai al nostro ideale, che il Friuli, compendio dell'Italia presso ai confini della grande Patria italiana, possa primeggiare in ogni progresso agricolo, e che i discendenti degli antichi Romani, che erano ben diversi da coloro, che fecero della Campagna romana un malsano deserto, possano mostrarsi degni degli antichi loro progenitori.

Questa sarebbe per i Friulani la migliore e la più opportuna delle politiche, non soltanto nel senso provinciale, ma anche nel nazionale, una forza cui essi devono creare per la Nazione presso ai suoi confini nord-orientali.

Diamo per ora quest'ultimo saluto ai Civildalesi e speriamo che nel 1900 si celebrerà in quella città una bella festa dell'agricoltura, a cui possa assistere una nuova generazione, che abbia saputo ricavare dalla libertà i frutti sperati da coloro che cooperarono a darli ad essa.

V.

**Programma musicale da eseguirsi** domani 11 luglio dalle ore 7 1/2 alle 9 pom. dalla banda del 76° regg. fanteria sotto la Loggia Municipale:

1. Marcia « Il volontario » Ascoless
2. Mazurka « Ida » Musone
3. Sinfonia « Cavallo di bronzo » Auber
4. Fantasia « Melodia dei boschi » Biferno
5. Potpourri « Salvatore Rosa » Gomes
6. Schottisch De Libero

Il Capo musica, LOPES.

**Ringraziamenti.** Il sottoscritto accasciato dal dolore per la perdita della amatissima sua madre *Mocenigo Maria*, ringrazia sentitamente dal profondo del cuore tutti coloro i quali in qualsiasi modo vollero onorare i funerali della povera defunta accompagnandone la salma all'ultima dimora.

Udine, 10 luglio 1886.

CARLO MOENIGO.

— I coniugi Angelo e Maria Valentini, vivamente commossi, ringraziano tutti quei pietosi i quali con attestati di simpatia concorsero ad alleviare il dolore da essi subito per la perdita immatura del loro amato figlio *Carlo Federico*.

In pari tempo chieggono venia per tutte le involontarie dimenticanze nelle quali fossero incorati.



## BIBLIOGRAFIA

**Legami del matrimonio**, romanzo di AUGUSTO BARATTANI — Milano, Giuseppe Galli editore. Prezzo lire 3.

Abbiamo letto questo racconto che è uno degli ultimi pubblicati da quella Ditta, che pubblicò testò anche quello della signora *Memini* di cui parleremo altra volta.

Noi diremo brevemente le nostre impressioni su questa lettura. Il titolo sembra che accenni un argomento a tesi e che voglia forse dimostrare quanto siano gravi i legami del matrimonio, che è pure, secondo noi, la base della società, che si deve trovare nella buona e bene ordinata famiglia, che costituisce il vero elemento sociale.

La famiglia difatti è la prima società; e se noi potessimo educare tutti i nostri contemporanei a formare delle buone famiglie, avremmo iniziato quel vero rinnovamento cui ogni buon italiano deve desiderare come primo frutto della emancipazione nazionale. E così, se noi lasciassimo penetrare tra noi quei costumi coi quali si iniziò la decadenza di Roma e che peirono, sull'esempio di Parigi, diffondersi anche nella nostra società, soprattutto nelle grandi città, l'ora della nostra decadenza sarebbe suonata.

Perciò non abbiamo potuto leggere nelle scene scritte con una certa spigliatezza, e colle forme della scuola detta verista nel romanzo del Barattani, un proposito contrario ai legami del matrimonio. Piuttosto abbiamo voluto vedervi qualcosa di simile al *Giorno* del Parini, che descrivendo la vita corrotta e corruttrice della nobiltà sua contemporanea, aveva l'intento molto chiaro di correggerla, combattendo il costume figurato nel suo tipo, che amava soprattutto « la moglie altrui, donna a sé cara ».

Difatti, come potremmo pensare altrimenti quando l'autore ci introduce appunto di slancio in quella società corrotta, nella quale i suoi eroi, educati al ma anche molto volgari, rompono i legami del matrimonio, proprio ed altrui, per darsi il piacere di offendere i doveri della famiglia e della società, rendendo cogli illeciti amori infelice la propria esistenza per poi miseramente finirli col suicidio, mentre pure l'ingegno e l'arte potevano abbellirla?

Questa nota tragica del racconto ed il risveglio in qualche coscienza di marito e di moglie dell'amore dei figli, che li conduce, se non altro, ad evitare il peggio, ci sembra che contenga la morale che dal racconto deve risultare come una logica conseguenza per il lettore, anche se egli ha trovato di suo gusto la reale pittura di costumi corrotti, che guai per tutti se non si correggessero.

Uno che ha letto questo racconto in cui figura colla sua leggerezza una gente sciupata che consuma la vita in amori, nel giuoco, ed in simili cose e non sa trovare nessun altro modo di vivere fuori di tali scostumatezze colla dignità di esseri liberi ed educati, non si immagina di certo, che il rimedio possa consistere nel divorzio e nel poter mutare compagnia, senza gli affetti della famiglia.

Egli piuttosto dirà, che il rimedio c'è, ma che i legami del matrimonio non si devono contrarre per leggerezza, per un capriccio del momento, per interesse, o per certe credute convenienze sociali, o per qualsiasi altro motivo fuori che quello del vero amore, che fa di due esseri uno solo per tutta la vita, e che guarda ne' figli ed in quelli che potranno venire da essi una quasi continuazione della vita propria anche oltre i limiti della umana esistenza.

Egli, uomo educato al bene, deve cercare una compagnia simile a sé, e pensarci sopra prima di stringere i legami del matrimonio. In ciò può consistere la felicità umana quanto è possibile su questa terra, non già nel cedere ai costumi corrotti di gente cui non si può a meno di disprezzare, e colla quale pure si trova di poter passare la vita.

Il Barattani pare proprio che abbia preso dal vero le sue scene, nelle quali non ha l'ultima parte qualche cattivo giornalista. E noi crediamo perfino che egli abbia voluto dare una lezione anche a questa classe, a cui appartengono molti, che hanno perduto, o non hanno veduto mai quell'ideale, che avevano i loro antecessori, quando cercavano di diffondere sentimenti e pensieri, che dovevano condurre all'azione per redimere la Patria.

Chi scrive per il pubblico, sia pure racconti o giornali, senza voler fare da predicatore o moralista, deve dirsi, che quando gli Italiani hanno pure saputo fare tanto per dare libertà e dignità alla Nazione propria, devono anche comprendere il sacro loro dovere di contribuire al rinnovamento nazionale

prima di tutto nei costumi, onde non sia indarno l'opera dei predecessori.

Se noi avessimo indovinato in questo modo il pensiero del romanziere Barattani, saremmo molto contenti, giacché anche la satira deve oggi adoperarsi a far sì che certi contemporanei si vergognino di sé. Ad ogni modo è questo l'effetto prodotto in noi dalla lettura di questo romanzo, che sarebbe giustificato da un tale pensiero. Se la satira penetrasse ancora più addentro come il coltello del chirurgo nelle piaghe umane, che non infettino inesorabilmente tutto il corpo, noi troveremmo di doverlo lodare ancora di più. Anche costringendo il lettore a tuffarsi nel brago dei corrotti costumi, si può condurlo a quell'*excelesior*, che deve essere l'ideale di tutti coloro che credono ben dette le parole dell'artista patriotta Massimo D'Azeglio, che dopo fatta l'Italia bisogna rifare gli Italiani. P. V.

## UNA (E FORSE PIÙ DI UNA) AL GIORNO

In villa. — Come, mia brava donna, un altro figlio?... Ma io vi trovo ogni estate con un figlio di più!

Eh, cara signora... che cosa vuole che si faccia nell'inverno?

Si parla innanzi a Prodocimo di una nuova invenzione: un organo colle canne di vetro!

— Meraviglioso! Così, stante la trasparenza del vetro, si potrà vedere quello che si suona!

## NOTIZIE SANITARIE

A Venezia ieri un caso, ieri' altro pure un caso.

In provincia della mezzanotte del 7 a quella dell'8: casi 11 (dei quali 7 a Portogruaro, 3 nelle prigioni), morti 6, dei quali 4 dei precedenti, (a Portogruaro 1 morto).

Treviso. Dal mezzogiorno dell'8 a quello del 9: in città 3 casi. In provincia casi 29 (Vittorio 4, Castelfranco 4, Villorba 4); morti 11, dei preced. 6.

Padova. Dal mezzogiorno dell'8 a quello del 9: in città nessun caso da sette giorni. 2 casi nel suburbio.

Bollettino della provincia del 9: casi 15, morti 9, dei precedenti 3.

Vicenza. Dalla mezzanotte del 7 a quella dell'8: tre casi, 2 morti dei precedenti.

Bollettino della provincia del 9: casi 21 (dei quali 10 a Lonigo, 4 a Nove, 3 a Serego) morti 15, dei precedenti 8. (A Lonigo 8 morti, 4 dei precedenti.)

Verona 9. Casi 2 in provincia.

Brindisi 9. Casi 12, morti 9 — Erchie casi 12, morti 4 — Francavilla casi 47, morti 41 di cui 17 dei giorni precedenti — Latiano casi 52, morti 22, di cui 4 dei giorni precedenti — Oria casi 4, un morto — Ostuni 2 morti dei giorni precedenti.

Codigoro 9. Casi 8, morti 2 di cui uno dei precedenti.

Trieste 9. Due casi sospetti.

Fiume. Dalla mezzanotte del 6 a quella del 7 casi 4 (3 sospetti) 4 morti. Dalle 6 pom. del giorno 7 fino al mezzogiorno dell'8 vennero denunciati 10 casi.

## TELEGRAMMI

Roma 9. L'on. Depretis migliora, ma in seguito alla sua ricaduta, è incerto se la di lui partenza per Contrexville, potrà effettuarsi il giorno 20.

— Parlasi di nuovo della nomina di Farini a prefetto di palazzo.

— Le relazioni fra il Vaticano e la Francia sono tese.

— Il direttore generale delle gabelle, Castorina, secondo afferma la *Riforma* verrà sottoposto a processo giudiziario. E ciò per ordine del ministro guardasigilli Taiani.

Spezia 8. E' giunta la squadra permanente composta delle navi *Amedeo*, *Maria Pia*, *Ancona*, e *M. A. Colonna*.

Torino 8. Il principe Girolamo è partito alle ore 4.15 pom. per Lucerna salutato alla stazione da Clotilde e Letizia.

Parigi 9. Camera — Approvati con voti 307 contro 247 l'emendamento di sgravare di undici milioni le proprietà non fabbricate. Si rinviava poscia ad una commissione il progetto del governo sulle imposte.

La seduta è levata.

Parigi 9. Alla Camera dopo levata la seduta un individuo, dalle tribune tirò un colpo di rivoltella e gettò nella sala delle piccole carte.

L'individuo fu arrestato: la rivoltella era ancora carica con 5 palle. Sembra che sia un pazzo. Dichiarò d'aver tirato sopra la testa del presidente.

Trattasi di un disgraziato che volle far strepito e attirar l'attenzione sulla sua miseria.

Londra 9. Si assicura che Rosebery indirizzerà una nota alla Russia riguardo Batum. Il governo inglese al ricevimento della nota russa fece esprimere a Pietroburgo la sua sorpresa per l'atto della Russia.

Pietroburgo 9. Il *Messagger* ufficiale pubblica un comunicato circa la questione di Batum. Dice che l'opinione dei giornali esteri che la chiusura del porto franco di Batum costituisce una violazione del trattato di Berlino è erronea, poiché la creazione del porto franco ebbe luogo in circostanze che poscia assolutamente furono cambiate.

Londra 9. 263 conservatori, 54 unionisti, 233 ministeriali, 65 parnellisti.

## MERCATI DI UDINE

Sabato 10 luglio 1886.

## Granaglie.

Granoturco com.	L. 12.—	12.50 All'ett.
Id. Cinquantino	> 11.—	11.—
Id. Pignoletto	> —	—
Id. Giallone com.	> 13.—	13.50
Id. scartino	> —	—
Segala nuova	> 7.75	9.—
Sorgorosso	> —	—
Orzo brillato	> —	— Al q.le
Fagioli di pianura	> 14.—	—

## Burro.

Burro del piano	L. 1.60	1.70 Al kilo
> del monte	> —	—

## Pollerie.

Capponi peso vivo L.	—	— Al kilo
Galline	> 1.00	1.10
Pollastri	> 1.20	1.25
Oche (vive)	> —	—
Oche (morte)	> —	—
Anitre	> 1.20	—

## Uova.

Furono vendute le uova da Lire 5.20 a 5.30 il cento.

## Legumi freschi.

Piselli nostr.	L. —	10.—	16.—	18 Al kilo
Patate	> —	7.—	9.—	10
Tegoline	> —	8.—	10.—	12
Id. schiave	> —	—	—	—
Pomi d'oro	> —	35.—	40.—	—
Fagioli fres.	> —	40.—	42.—	—

## Frutta.

Fragole	L. —	50.—	60.—	Al kilo
Lampone	> —	80.—	90.—	—
Ciliegie	> —	10.—	32.—	—
Id. Marinelle	> —	—	—	—
Pera comuni	> —	25.—	28.—	—
> anice	> —	45.—	50.—	—

Causa il tempo di pioggia il mercato d'oggi fu debole in tutto.

## DISPACCI DI BORSA

VENEZIA, 9 luglio

R. I. 1 gennaio	97.48	R. I. 1 luglio	99.65
Londra 2 mesi	25.12	— Francese a vista	—

## Valute

Pezzi da 20 franchi	da —	—
Bancanote austriache	da 200 1/4	a 200,3/4
Fiorini austr. d'arg.	da —	—

FIRENZE, 9 luglio

Nap. d'oro	—	A. F. M.	—
Londra	25.08	Banca T.	—
Francese	99.92	Credito it. Mob.	101.92
Az. M.	741.	Rend. ital.	101.86
Banca Naz.	—	—	—

LONDRA, 8 luglio

Inglese	101 1/4	Spagnuolo	—
Italiano	98 7/8	Turco	—

BERLINO, 9 luglio

Mobiliare	447.—	Lombardo	186.55
Austriache	370.50	Italiane	100.40

## Particolari.

VIENNA, 10 luglio

Rend. Aust. (carta)	85.20	Id. Aust. (arg.)	85.91
Id.	(oro)	118.15	—

Londra 128.45 ;

MILANO, 10 luglio

Rendita Italiana 99.—	serali 99.27
Marchi 123, l'uno —	—

PARIGI, 10 luglio

Chiusa Rendita Italiana	99.50
-------------------------	-------

F. VALUSSI, proprietario  
GIOVANNI RIKKARDI, Redattore responsabile.

## D'AFFITTARE

Un appartamento in secondo piano, composto di n. 7 ambienti, compresa la cucina, nel suburbio Aquileja.

Fratelli Dorta.

## Non più Medicina

**PERFETTA SALUTE** restituita a tutti, adulti e fanciulli, senza medicine, senza purghe né spese, mediante la deliziosa Farina di Salute Du Barry di Londra, detta **REVALENTA ARABICA.**

Guarisce radicalmente dalla cattiva digestione (dispepsie), gastriti, gastralgie, costipazioni croniche, emorroidi, glandole, flatosità, diarrea, gonfiamento, giramenti di testa, palpitazioni, ronzio d'orecchi, acidità, pituita, nausea e vomiti dopo il pasto od in tempo di gravidanza; dolori, ardori, bruciamenti e spasmi, ogni disordine di stomaco, del respiro, del fegato, nervi e bile, insonnie, tosse, asma, bronchiti, tisi (consumazione), malattie cutanee, eczema, eruzioni, melancolia, deperimento, reumatismi, gotta, tutte le febbri, catarro, convulsioni, nevralgia, tutti i vizii del sangue, idropisia, macananza di freschezza e di energia nervosa; 38 anni d'invariabile successo. Anche per allevare figliuoli deboli.

Estratto di n. 100.000 cure, comprese quelle di S. M. l'imperatore Nicola di Russia; di S. S. Pio IX; del dottore Bertini, di Torino; della marchesa Castelnau, di molti medici; del duca di Pluskow, della marchesa di Brehan, ecc.

Cura n. 67.324 — Sassari (Sardegna), 5 giugno 1869.

Da lungo tempo oppresso da malattia nervosa, cattiva digestione, debolezza e vertigini, trovai gran vantaggio con l'uso della vostra deliziosa e salutare farina, la *Revalenta Arabica*, non trovando altro rimedio più efficace di questo ai miei mali.

Notaio PIETRO PORCHEDDU, presso l'avv. Stefano Usi, Sindaco di Sassari.

Cura n. 79.910. — Fossombrone (Marche), 1 aprile 1872. — Una donna di nostra famiglia, Agata Taroni, da molti anni soffriva forte tosse, con vomiti di sangue, debolezza per tutto il corpo, specialmente alle gambe, dolori alla testa ed inappetenza. I medici tentarono molti rimedi indarno, ma dopo pochi giorni ch'ella ebbe preso la sua *Revalenta* sparì ogni male, ritornandole l'appetito, così le forze perdeva.

Cura n. 49.842 — Maria Joly, di 50 anni di costipazione, indigestione, nevralgia, insonnia, asma, e nausea.

Cura n. 46.260 — Sig. Roberts, da consumazione polmonare, con tosse, vomiti, costipazione e sordità di 25 anni.

Cura n. 49.522 — Il signor Baldwin, da estenuatezza, completa paralisi della vescica e delle membra per eccessi di gioventù.

Cura n. 65.184. — Prunetto, 24 ottobre 1868. — Le posso assicurare che da due anni usando questa meravigliosa *Revalenta*, non sento più alcun incomodo della vecchiaia, né il peso dei miei 84 anni. Le mie gambe diventarono forti, la mia vista non chiede più occhiali, il mio stomaco è robusto come a 30 anni. Io mi sento insomma ringiovanito, e predico, confesso, visito ammalati, faccio viaggi a piedi anche lunghi, e sentomi chiara la mente e fresca la memoria.

D. P. CASTELLI, Baccell. in Teol. ed Arcipr. di Prunetto.

Cura n. 67.321. — Bologna 8 settembre 1869. — In seguito a febbre miliare caddi in istato di completo deperimento, soffrendo continuamente di infiammazione di ventre, colica d'utero, dolori per tutto il corpo, sudori terribili, tanto che scambiato avrei la mia età di venti anni con quella di una vecchiaia di ottanta, pure di avere un po' di salute. Per grazia di Dio la mia povera madre mi fece prendere la sua *Revalenta Arabica*, la quale mi ha ristabilita, e quindi ho creduto mio dovere ringraziarla per la ricuperata salute che a lei debbo.

CLEMENTINA SARTI, 403, via S. Isaia.

Quattro volte più nutritiva che la carne, economizza anche 50 volte il suo prezzo in altri rimedi.

## Prezzi della Revalenta Arabica:

In Scatole 1/4 di chil. lire 2.50; 1/2 chil. lire 4.50; 1 chil. lire 8; 2 1/2 chil. lire 19, 6 chil. lire 42.

Deposito generale per l'Italia, presso i sig. PAGANINI e VILLANI, n. 6, Via Borromei in MILANO, ed in tutte le città presso i farmacisti e droghieri.

Deposito in

Udine . . . G. Girolami, farm. Reale.

> . . . Giacomo Comessatti farm.

> . . . Angelo Fabris, farmacia.

> . . . Domenico De Candido farmacia alla Speranza.

## OROLOGERIA

DI

**LUIGI GROSSI**

Mercato Vecchio, 13 Udine



Grande assortimento di orologi d'oro, d'argento e di metallo.

Tutte le specialità e novità: Cronometri, Cronografi, Contatori di minuti per le corse, Secondi indipendenti, Remontoirs con calendario, con fasi lunari, con roulette, ecc. — Catene d'oro e d'argento.

Pendole, Regolatori, Cucchi, Trombettieri, Sveglie e orologi d'appendere, a prezzi limitatissimi ed anche a pagamenti rateali da convenirsi.

Le vendite e le riparazioni vengono garantite per un anno.

Deposito Macchine da Cucire delle migliori fabbriche.

## GRANDE SERRAGLIO DI BELVE

sito in Piazza d'Armi



Soltanto per pochi giorni resta aperto al pubblico questo grandioso Serraglio di proprietà del signor GIUSEPPE KLUOSKY: in esso si possono ammirare animali feroci d'ogni specie, uccelli rapaci, serpenti, scimmie, pappagalli ecc. ecc.

Giornalmente si danno 2 grandi rappresentazioni, la prima alle 5 pom. e la seconda alle 8 di sera.

In ambe le rappresentazioni si produrrà l'intrepida domatrice Miss Ella.

Primo posto cent. 80 Secondo posto cent. 40.

Per un numero concorso si raccomanda

LA DIREZIONE.

## ACQUE PUDIE DI ARTA (CARNIA)

## STABILIMENTI GRASSI

Altezza metri 400 sul livello del mare — Stazione ferroviaria per la Carnia — Linea Udine-Pontebba — Omnibus alla Stazione a tutte le corse — Duplice cura.

## Apertura 15 Giugno.

Situazione magnifica, aria purissima escursioni stupende, soggiorno romantico, ottima cucina, vini eccellentissimi, camere ammobiliate a nuovo, avendo eretto un grazioso fabbricato. Posta, telegrafo, farmacia e medico sul luogo. Prezzi modicissimi da non temere concorrenza. Buona prova ne sia il concorso avuto nella passata stagione. — Con due ore di carrozza dalla Stazione ferroviaria si accede agli stabilimenti.

A comodo dei signori forestieri, l'acqua Pudia si trova sempre fresca negli alberghi.

Ripromettessi il sottoscritto di venire anche quest'anno onorato da numerosa clientela.

Pietro Grassi.

## AL GRANDE ALBERGO D'ITALIA

DAL 1° GIUGNO

SONO APERTI I BAGNI

SI RICEVONO ABBONAMENTI.

Anna Bulfoni e figli.

## ACQUE PUDIE

## ALBERGO POLDO

IN

## ARTA PIANO (CARNIA)

sito in una delle migliori posizioni della stazione di Piano a breve distanza dalla fonte e bagni, a cui si accede per una strada buona e diretta, comodo, decente, arieggiato, offre un servizio completo in modo da soddisfare i desideri di tutti a prezzi modicissimi.

Il conduttore e proprietario  
Dereatti Leopoldo.

## IL D. WILLIAM N. ROGERS

Chirurgo-Dentista di Londra

Casa principale in Venezia Calle Valteressa n. 1329.

Si troverà personalmente al 1° piano della succursale dell'Albergo d'Italia sul Ponte Foscolle, il Lunedì e Martedì di ogni settimana.

Specialità per Denti, Dentiere, e per l'igiene della bocca.

Eseguisce ogni suo lavoro, secondo i più recenti progressi dell'arte dentistica.

## Pietro Barbaro

(Vedi avviso in 4ª pagina)



Le inserzioni dall'Estero per il nostro giornale si ricevono esclusivamente presso l'Agence Principale de Publicité  
E. E. Oblièght Parigi, 92, Rue De Richelieu

## ORARIO DELLA FERROVIA

da UDINE a VENEZIA e viceversa.

PARTENZE da Udine	ARRIVI a Venezia	PARTENZE da Venezia	ARRIVI a Udine
re 1.43 ant.	ore 7.20 ant.	ore 4.30 ant.	ore 7.36 ant.
» 5.10 »	» 9.45 »	» 5.35 »	» 9.54 »
» 10.29 »	» 11.40 pom.	» 11.05 ant.	» 12.36 pom.
» 12.50 pom.	» 5.20 »	» 3.05 pom.	» 6.19 pom.
» 5.11 pom.	» 9.55 »	» 3.45 »	» 8.05 pom.
» 8.30 »	» 11.35 pom.	» 9. — »	» 2.30 ant.

  

PARTENZE da Udine	ARRIVI a Pontebba	PARTENZE da Pontebba	ARRIVI a Udine
ore 5.50 ant.	ore 8.45 ant.	ore 6.30 ant.	ore 9.10 ant.
» 7.44 »	» 9.42 »	» 8.20 ant.	» 10.09 »
» 10.30 »	» 1.33 pom.	» 2.24 pom.	» 4.56 pom.
» 4.20 pom.	» 7.25 »	» 5. — »	» 7.35 »
» 6.31 »	» 8.33 pom.	» 6.35 »	» 8.20 »

  

PARTENZE da Udine	ARRIVI a Trieste	PARTENZE da Trieste	ARRIVI a Udine
ore 2.50 ant.	ore 7.37 ant.	ore 7.20 ant.	ore 10. — ant.
» 7.54 ant.	» 11.21 ant.	» 9.10 »	» 12.30 pom.
» 6.45 pom.	» 9.52 pom.	» 4.50 pom.	» 8.08 »
» 8.47 pom.	» 12.36 »	» 9. — pom.	» 1.11 ant.

  

PARTENZE da Udine	ARRIVI a Cividale	PARTENZE da Cividale	ARRIVI a Udine
ore 5.15 ant.	ore 8.19 ant.	ore 6.30 ant.	ore 5.02 ant.
» 7.47 »	» 10.52 »	» 9.15 »	» 7.02 »
» 10.20 »	» 1.27 pom.	» 12.15 pom.	» 9.47 »
» 12.55 pom.	» 7.12 »	» 5.55 »	» 12.37 pom.
» 6.40 »	» 9.02 »	» 7.45 »	» 6.47 »
» 8.30 »	» — »	» — »	» 8.17 »

## ANTICA FONTE PEJO

ACQUA FERRUGINOSA - UNICA PER LA CURA A DOMICILIO

Medaglia alle Esposizioni di Milano, Francoforte s/M, Trieste, Nizza, Torino e Accademia Naz. di Parigi.

## NOTA IMPORTANTE.

Il Signor Bellocari di Verona prese in affitto dal Comune di Pejo una Fonte alla quale il Governo, a garanzia del pubblico, impose il nome di *Fontanino di Pejo* per distinguerla dalla rinomata *Antica Fonte di Pejo* dove da secoli vi sono gli Stabilimenti di cura.

Il Bellocari non avendo smercio della detta Acqua per la sua inferiorità e offrendola col suo vero nome, inventò di sostituire sulle etichette delle bottiglie e sui stampati quello di *Unica Vera Fonte di Pejo* conservando, per la legalità, sulla capsula il nome di *Fontanino* in carattere microscopico onde non sia veduto. Con questo cambiamento i suoi depositari si permettono di venderla per Acqua dell' *Antica Fonte di Pejo* a chi domanda loro semplicemente *Acqua Pejo* avendone maggior guadagno.

Onde togliere ai venditori dell'Acqua del Bellocari la possibilità d'ingannare il pubblico, la sottoscritta Direzione prega di chiedere sempre Acqua dell' *Antica Fonte di Pejo* ed esigere che ogni bottiglia abbia etichetta e capsula con sopra *Antica Fonte Pejo-Borghetti*.

La Direzione C. BORGHETTI.

## AMARO DI UDINE

PREMIATO CON PIU' MEDAGLIE



Questo amaro di già molto conosciuto per le sue toniche virtù, non disgustoso al palato viene preferito per la sua qualità che lo distingue di non essere spiritoso.

L'Amaro di Udine riesce utilissimo nelle difficili digestioni, nelle inappetENZE tanto comuni nell'attuale stagione, nelle febbri di malaria e nella verminazione dei fanciulli.

Prezzo L. 2.50 bott. da litro, L. 1.25 bott. di 1/2 litro. — Sconto ai rivenditori.

Si prepara e si vende in Udine da De Candido Domenico Farmacista al Redentore in Via Grazzano — Deposito in Udine dai Fratelli Dorta al Caffè Corazza, in Milano presso A. Manzoni e Comp. via della Sala 16 — Roma stessa Casa, via di Pietra, 91.

Trovansi presso i principali caffettieri e liquoristi.

SOCIETÀ DI NAVIGAZIONE A VAPORE  
OLANDESE - AMERICANA.

Concessionaria dall'I. R. Governo Austro-Ungarico.

Viaggio diretto settimanale con vapori postali 1ª classe.

ROTTERDAM - NUOVA YORK  
AMSTERDAM

Partenza Sabato.

Prezzi mitissimi.

Spedizione la più rapida.

Vitto eccellente.

1ª 2ª e 3ª classe incluso il servizio di bordo.

Ulteriori schiarimenti intorno ai viaggi e spedizioni di merci vengono forniti dalla Direzione in Rotterdam e dal suo agente principale Giuseppe Strasser in Innsbruck.

PREZZO CORRENTE DEI CONCIMI  
POSTI IN VENDITADALLA SOCIETÀ ANONIMA PER LO SPURGO POZZI NERI  
in UDINE

1. Concime umano concentrato in polvere inodora per quintale L. 6.00
2. Ingrassio completo » 2.00
3. Materie fecali ed urine » 0.30

Tali prezzi vengono mantenuti fino al 31 dicembre 1886.

Per grosse partite si accorda uno sconto.

## TAYUYA

Proprietà dei F. Ubicini in Pavia.

La pianta TAYUYA importata dal prof. L. G. Ubicini nel 1872 fu adottata con sommo vantaggio in forma di tintura liquida quale rimedio semplice, antidisercasico, ricostituente nelle Cliniche, nei grandi Ospedali nazionali ed esteri, nonché dai più distinti medici nella pratica privata invece del mercurio, dello jodio, dell'arsenico, del ferro e dell'olio di fegato per la cura della *Sifilide*, della *Serofola*, delle *Anemie* anche da *febbri malariche*, del *Linfatismo* in genere del sangue. — Questo potente rimedio adoperato a gocce secondo le prescrizioni, è sempre inuocuo, eccita l'appetito in modo straordinario, facilita le digestioni e ravviva l'energia fisica e morale.

L. 5 al flacone.

Inviando ai concessionari Lire 5.50, si riceve franco il flacone Tayuya in ogni comune d'Italia.

Concessionari esclusivi per l'Italia A. Manzoni e C., Milano, via della Sala, 16; Roma, via di Pietra, 91; Napoli, Palazzo Municipio. Depositi succursali: Milano, farmacia Camelli - Lecco, Antonio Morlini - Como, Messa e Orsenigo - Varese, Castelletti e Magnoni - Bergamo, Baldi, Terni, Ruspini e nelle migliori farmacie d'Italia. In Udine: presso i farmacisti Comelli - Comessati - Fabris - Minisini - Bosero Augusto - Girolami-Filippuzzi

EMULSIONE  
DI  
SCOTT  
d'Olio Puro di  
FEGATO DI MERLUZZO  
CON

Iposofiti di Calce e Soda.

È tanto grato al palato quanto il latte.

Possiede tutte le virtù dell'Olio Crudo di Fegato di Merluzzo, più quelle degli Iposofiti.

Quarisce la Tisi.  
Quarisce la Anemia.  
Quarisce la debolezza generale.  
Quarisce la Scrofola.  
Quarisce il Reumatismo.  
Quarisce la Toss e Raffreddori.  
Quarisce il Rachitismo nei fanciulli.

È ricettata dai medici, è di odore e sapore gradevole di facile digestione, e la sopportano li stomaci più delicati.

Preparata dal CH. SCOTT & BOWNE - NUOVA-YORK  
In vendita da tutte le principali Farmacie a L. 5.50 la Bott. e 3 la mezza e dai grossisti Sig. A. Manzoni e C. Milano, Roma, Napoli - Sig. Paganini Villani e C. Milano e Napoli.

Tutti Liquoristi

dolere aromatica per fare il vero Vermouth di Torino

Con poca spesa e con grande facilità chiunque può prepararsi un buon Vermouth mediante questa polvere. Dose per N. 50 litri

Si vende all'Ufficio annunci del Giornale di Udine.

Collaumento di 50 centesimi si spedisce con pacco postale per tutta l'Italia.

## GRANDI MAGAZZINI DI SARTORIE

VENEZIA - PADOVA - TREVISO - UDINE

## PIETRO BARBARO

PRONTA CASSA

UDINE

PREZZI FISSI

## ABITI FATTI

Ulster stoffe novità . . . da L. 22 a 50  
Soprabiti 1/2 stagione Casimire » 14 » 45  
Vestiti completi stoffe fantasia » 15 » 35  
Copripolvere da viaggio in tela e orleans » 7 » 14  
Sacchetti orleans neri e colorati » 6 » 15

Ombrelli di seta nera spinata . da L. 5 a 10  
» zanella » 2.50  
Parasoli in seta spinata colorati » a 5  
» tela e satin » » 2  
Assortimento camicie in percallo, creton colorate e tela bianche.

SPECIALITA' PER BAMBINI E GIOVANETTI.

## GRANDIOSO ASSORTIMENTO

STOFFE NAZIONALI ED ESTERE PER ABITI SOPRA MISURA